

Curriculum vitae

GENERALITÀ, POSIZIONE ACCADEMICA E PRINCIPALI IMPEGNI ISTITUZIONALI

FABIO ROSSI

E-mail: frossi@unime.it; skype: fab.ros.

Pagina web dell'Università: <http://www.unime.it/it/persona/fabio-rossi>

Altri siti di riferimento: <https://unime.academia.edu/FabioRossi>; <http://www.dico.unime.it>

Indirizzo di lavoro: Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM), Università degli studi, v.le Annunziata - 98168 Messina; tel. ufficio: 0903503240 /360; fax: /899.

È **professore ordinario di Linguistica italiana** (S.S.D.: L-FIL-LET/12; area 10; settore concorsuale 10/F3 Linguistica e Filologia italiana), dal 30 novembre 2016, presso il Dipartimento di Scienze cognitive, psicologiche, pedagogiche e degli studi culturali - COSPECS (fino al 2018 presso il Dipartimento di Civiltà antiche e moderne - DICAM) dell'Università degli studi di Messina, dopo essere stato, nello stesso settore e presso il DICAM (già Facoltà di Lettere e filosofia, Dipartimento di Studi tardoantichi, medievali e umanistici), professore associato, dal 15 dicembre 2010, e ricercatore, dal 7 febbraio 2002.

Dal 2002 insegna Metodologia della ricerca linguistica italiana, Laboratorio di scrittura, Italiano per stranieri; ha insegnato inoltre Storia della lingua italiana, Storia del cinema italiano e Storia e critica del cinema, sempre presso l'Università degli studi di Messina.

È, o è stato, socio della Società di Linguistica Italiana (SLI), dell'Associazione per la Storia della Lingua Italiana (ASLI), della Società di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI) e della International Pragmatics Association (IPrA).

Ha fatto parte, come promotore, collaboratore e membro del comitato scientifico, del "Centro interdipartimentale di studi sulle arti performative - Universiteatrali", presso l'Università degli studi di Messina.

Ha fatto parte del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in "Storia delle forme culturali euro-mediterranee: studi storici, geografici, religiosi, linguistici e letterari" (già "Forme delle rappresentazioni storiche, geografiche, linguistiche, letterarie e sceniche", già "Studi linguistici italiani"), con sede presso l'Università degli studi di Messina, dal XX ciclo (2004). Per il medesimo Dottorato ha svolto il ruolo di segretario. Dal 2013 (XXIX), afferisce al collegio dei docenti del nuovo Dottorato di ricerca in "Filologia e storia", ora "Scienze storiche, archeologiche e filologiche".

È o è stato responsabile del programma Socrates/Erasmus dell'Università di Messina per la collaborazione con le Università di Halle, Augsburg, Central Lancashire (Preston), Cordoba, Varsavia, Debrecen, Timosoara, Galati.

Negli anni 2010-2015 è stato coordinatore didattico e docente del curriculum internazionale Transatlantic Degree Cinema and Language (TDC&L, laurea specialistica riconosciuta come Master negli Stati Uniti), della laurea magistrale in Turismo e spettacolo, presso l'Università degli studi di Messina, in consorzio con la Universidad de Cordoba (Spagna) e la Virginia Commonwealth University (VCU) di Richmond (USA), cofinanziato dai fondi europei e statunitensi.

È stato coadiutore del responsabile scientifico del programma per la diffusione della conoscenza dell'italiano ai cittadini extracomunitari regolari finanziato dalla Regione siciliana a valere sulle risorse del Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali (D.D.G. n. 1176 del 27.07.2011 di ammissione al finanziamento del Progetto "Insegnamento di lingua e cultura italiana per cittadini

extracomunitari regolarmente presenti in Italia” presentato dall’Università di Messina sotto la responsabilità scientifica del Prof. Carmelo Scavuzzo). Nell'ambito dello stesso programma, ha insegnato 70 ore di Lingua e cultura italiana per stranieri (febbraio-marzo 2012).

È promotore e membro del comitato scientifico del Centro Universitario per la Ricerca e la Formazione della Consulenza Filosofica (CUCONF) di Messina, dal dicembre 2012.

È stato registrato, rispettivamente, quale coordinatore di unità locale e coordinatore nazionale di due PRIN valutati positivamente (finanziabili, sebbene non finanziati):

1) 2008 (protocollo: 2008RYSERZ_003), titolo: *Trascrizione e analisi del parlato filmico italiano: confronti tra parlato spontaneo e parlato riprodotto*, valutazione: 48/60.

2) 2009 (protocollo: 20098RB2SF), titolo: *TotoFiTT: Totò filmico trascritto e tradotto*, valutazione: 56/60.

Nel 2012, è stato valutato positivamente (progetto finanziabile ma non finanziato), come responsabile promotore del seguente progetto, nell’ambito del Fondo Europeo per l’Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi - Programma annuale 2012 - Azione 1: PROG-104016 "INSEGNAMENTO DI LINGUA E CULTURA ITALIANA A CITTADINI MIGRANTI", votazione 50.08: ammesso al finanziamento

È stato intestatario responsabile dei seguenti PRA, tutti finanziati dall’Università di Messina:

1. PRA Messina 2008/09: "Trascrizione e analisi della Dolce vita per i suoi primi 50 anni" (codice: ORME09FCFL).
2. PRA Messina 2006/07: "Plurilinguismo e pragmatica nel cinema e nel teatro italiani contemporanei" (codice: ORME07RZMP).
3. PRA Messina 2005: "Identità e alterità linguistica del cinema straniero d'ambientazione siciliana" (codice: ORME051951).
4. PRA Messina 2004: "Codice serio e codice buffo: analisi linguistica e stilistica di un corpus di libretti" (codice: ORME047529).
5. PRA Messina 2003: "Lingua e testualità dei libretti d'opera" (codice: ORME031989).
6. PRA Messina 2002: "Analisi linguistica dei libretti rossiniani" (codice: ORME024232).

Dal 2013 fino al 2015 ha fatto parte della Giunta del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM).

Nel 2013 ha fatto parte della Commissione del CLAM (Centro Linguistico dell'Ateneo di Messina) per la selezione dei tutor linguistici nei laboratori multimediali del CLAM.

Nel 2013 è stato presidente della Commissione del CLAM (Centro Linguistico dell'Ateneo di Messina) per la scelta dei software linguistici da adottare nei laboratori multimediali del CLAM.

Nel 2013 è stato nominato Delegato del Rettore al potenziamento dell'attività scientifica dei ricercatori di Macroarea 3.

Da maggio 2013 è responsabile scientifico della certificazione di italiano L2 PLIDA, nell'ente certificatore Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM), per conto della Società Dante Alighieri.

Nel settembre 2013 è stato responsabile scientifico del Progetto (finanziato dall'Unione Europea) Erasmus IP 13_MB_IP_00043 “L’immagine riflessa, l’immagine costruita: la Sicilia nei media” (IRIC), organizzato presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell’Università di Messina, con docenti e studenti delle università di Messina, Varsavia e Augsburg, all’insegna di innovativi percorsi didattici.

Marzo-settembre 2014. Responsabile scientifico-didattico del progetto (finanziato dal MIUR) “Messaggeri della conoscenza” (ID 157): *La creatività nell’insegnamento di storia e didattica dell’italiano come L2*, realizzato in collaborazione con la prof.ssa Sabine Schwarze (Università di Augsburg).

Nel novembre 2015 è stato nominato referente per la Mobilità internazionale del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne.

Dal 2015, fa parte del gruppo di ricerca internazionale “Circula: Circulation et transmission d'idéologies linguistiques dans les médias de langues romanes” (in collaborazione con le università di Augsburg e di Sherbrooke:

<http://www.philhist.uni-augsburg.de/de/lehrstuehle/romanistik/sprachwissenschaft/circula/Equipe/>).

Dal 2015, è tra i responsabili del settore recensioni della rivista «Circula. Revue d'idéologies linguistiques» (<http://circula.recherche.usherbrooke.ca/>).

Dal 2015, fa parte del gruppo di ricerca (finanziato dall'Università di Messina) Research and Mobility “Rappresentare l'irrappresentabile: la Grande Guerra”, coordinato dalla prof.ssa Caterina Resta e finanziato dall'Università di Messina.

STUDI, CORSI DI PERFEZIONAMENTO E DI SPECIALIZZAZIONE, ABILITAZIONI

- 1986. Maturità classica conseguita presso il Liceo Ginnasio Gaetano De Sanctis di Roma.
- 1992. Laurea in Lettere conseguita presso l'Università degli studi «La Sapienza» di Roma, con votazione 110/110 e lode. Tesi in Storia della lingua italiana (cattedra del prof. Luca Serianni), dal titolo: *Ricerche sulla lingua della trattatistica musicale italiana del XVI secolo* (relatore: prof. Luca Serianni; correlatore: prof. Pierluigi Petrobelli).
- 1998. Titolo di Dottore di ricerca in Linguistica italiana (L'Italia linguistica: diacronia e sincronia) — IX ciclo (coordinatore: prof. Leonardo Maria Savoia) — conseguito presso l'Università degli studi di Firenze. Tesi di dottorato, pubblicata nel volume sotto cit., dal titolo: *Le parole dello schermo: analisi linguistica del parlato riprodotto in sei film dal 1948 al 1957* (tutori: prof.ssa Emanuela Cresti, prof.ssa Nicoletta Maraschio e prof. Sergio Raffaelli).
- 1998. Attestato del corso di perfezionamento in Linguistica (della durata di sessanta ore con prova finale) conseguito presso la facoltà di Lettere dell'Università degli studi di Roma Tre (direttore del corso: prof.ssa Annarita Puglielli).
- 2001. Abilitazione all'insegnamento dell'italiano nelle scuole d'istruzione secondaria (classi di concorso 43/A e 50/A; concorso ordinario a cattedre D. D.G. 31/3/1999; prova orale superata l'8/1/2001).
- 2012-2014. Abilitazione alla docenza universitaria di prima fascia nel settore della Linguistica italiana (SSD: L-FIL-LET/12, macrosettore concorsuale: 10/F3) il 16/01/2014 (DD n. 222/2012).

LINGUE STRANIERE CONOSCIUTE

- INGLESE: buona conoscenza della lingua scritta, letta e parlata; diploma *First Certificate in English* conseguito presso la scuola International House di Roma; soggiorni in Gran Bretagna e negli Stati Uniti.
- FRANCESE, SPAGNOLO, TEDESCO: elementare conoscenza scolastica; brevi soggiorni in Francia, Spagna e Germania.

COMPETENZE INFORMATICHE

Utilizzo dei diversi applicativi del pacchetto Office, come Excel, Access, Word, Internet Explorer e Power Point, impiegato specialmente per l'attività didattica, nelle conferenze, nelle attività laboratoriali e durante i seminari con gli studenti.

PUBBLICAZIONI

Nell'ambito della storia della lingua italiana, Fabio Rossi è interessato soprattutto ai seguenti aspetti: la lingua della musica (con particolare riferimento alla trattatistica cinque-secentesca e alla librettistica ottocentesca), il parlato dei *media* (specialmente del cinema italiano e doppiato),

l'analisi sintattica e pragmatica della lingua parlata, la didattica dell'italiano (anche come lingua straniera) e le ideologie linguistiche. Su questi e su altri argomenti ha pubblicato numerosi contributi monografici e saggi in volumi collettanei e in periodici scientifici. Segue l'elenco delle pubblicazioni, in ordine cronologico all'interno di ciascuna sezione.

L'elenco completo delle pubblicazioni si trova anche in <https://unime.academia.edu/FabioRossi>

MONOGRAFIE:

1. *Le parole dello schermo. Analisi linguistica del parlato di sei film dal 1948 al 1957*, Roma, Bulzoni, 1999 (vincitore *ex aequo* della sezione giovani del Premio Nazionale Letterario "Cesare Angelini" di Pavia, 1999).
2. *La lingua in gioco. Da Totò a lezione di retorica*, prefazione di Tullio De Mauro, Roma, Bulzoni, 2002 [ISBN: 88 8319 697 X].
3. «*Quel ch'è padre, non è padre...*». *Lingua e stile dei libretti rossiniani*, Roma, Bonacci, 2005 [ISBN: 88 7573 420 8].
4. *Il linguaggio cinematografico*, Roma, Aracne, 2006.
5. *Lingua italiana e cinema*, Roma, Carocci, 2007 (6^a ristampa 2015).
6. *Uno sguardo sul caos. Analisi linguistica della Dolce vita con la trascrizione integrale dei dialoghi*, Firenze, Le Lettere, 2010 [ISBN: 978 88 6087 390 3].
7. Con Fiamma Nicolodi e Renato Di Benedetto, *Lemmario del Lessico della letteratura musicale italiana (1490-1950)*, Firenze, Cesati, 2012 [ISBN: 978-88-7667-451-8].
8. Con Fabio Ruggiano, *Scrivere in italiano. Dalla pratica alla teoria*, Roma, Carocci, 2013 [ISBN: 978-88-430-6272-0] (al volume è collegato il sito internet www.scrivereinitaliano.it).
9. Con Fabio Ruggiano, *Esercizi di scrittura per la scuola e l'università*, Roma, Carocci, 2015 [ISBN: 9788843077816].
10. *L'opera italiana: lingua e linguaggio*, Roma, Carocci, 2018 [ISBN: 9788843092901].
11. Con Fabio Ruggiano, *L'italiano scritto: usi, regole e dubbi*, Roma, Carocci, 2019 [ISBN: 978-88-430-9437-0].

CURATELE

12. (a cura di), *Sublimazione e concretezza dell'eros nel melodramma Rilievi linguistici, letterari, sessuologici e musicologici*, Roma, Bonacci, 2007.
13. (a cura di, insieme con Roberta Piazza e Monika Bednarek), *Telecinematic Discourse. Approaches to the Language of Films and Television Series*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, 2011 [ISBN: 978 90 272 5615 7].
14. (a cura di), *La creatività nell'insegnamento dell'italiano per stranieri*, Firenze, Le Lettere, 2014 [ISBN: 978 88 6087 877 9].
15. (a cura di), *La parola e l'immagine agli albori del Neorealismo. Le questioni linguistiche nei periodici di spettacolo in Italia (1936-1945)*, Firenze, Cesati, 2016 [ISBN: 978-88-7667-599-7].
16. (a cura di), *Generi letterari e costruzione di una lingua comune tra Cinque e Seicento*, Roma, Artemide, 2017 [ISBN: 978-88-7575-273-6].
17. (a cura di, insieme con Giuseppe Patota), *L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema*, Firenze, Accademia della Crusca - goWare, 2017 [ISBN 978-88-6797-874-8].
18. (a cura di, insieme con Giuseppe Patota), *L'italiano e la rete, le reti per l'italiano*, Firenze, Accademia della Crusca - goWare, 2018 [ISBN: [978-88-3363-077-9](https://doi.org/10.1017/9788833630779)].

SAGGIE E ARTICOLI:

19. *Cinque aggiunte alla "Tavola delle abbreviature" del Tommaseo-Bellini*, in «Studi linguistici italiani», XVIII 1992, 2, pp. 281-85.
20. *La polisemia nel lessico della trattatistica musicale italiana cinquecentesca*, in «Studi di lessicografia italiana», XII 1994, pp. 73-121.
21. *La musica nella Crusca. Leopoldo de' Medici, Giovan Battista Doni e un glossario manoscritto di termini musicali del XVII secolo*, in «Studi di lessicografia italiana», XIII 1996, pp. 123-82.
22. *Qualche problema di lessicografia e di lessicologia musicali*, in *Tra le note. Studi di lessicologia musicale*, a cura di Fiamma Nicolodi e Paolo Trovato, Firenze, Cadmo, 1996, pp. 1-21.
23. *Sul linguaggio cinematografico, sulla lingua del film*, in «Cinema nuovo», XLV 1996, 1 (359), pp. 38-41.
24. *L'italiano doppiato*, in «Italiano e Oltre», XII 1997, 2, pp. 116-24.
25. *Te lo dico dislocando*, in «Italiano e Oltre», XII 1997, 4, pp. 246-52.
26. *Benelli, Giordano, Blasetti: La cena delle beffe dalle scene allo schermo. Analisi linguistica*, in *Ultimi splendori. Cilea, Giordano, Alfano*, a cura di Johannes Streicher, Roma, Ismez, 1999, pp. 379-412.
27. *Doppiaggio e normalizzazione linguistica: principali caratteristiche semiologiche, pragmatiche e testuali del parlato postsincronizzato*, in *L'italiano del doppiaggio*, Roma, Associazione Culturale "Beato Angelico" per il doppiaggio, 1999, pp. 17-40.
28. *Non lo sai che ora è? Alcune considerazioni sull'intonazione e sul valore pragmatico degli enunciati con dislocazione a destra*, in «Studi di grammatica italiana», XVIII 1999, pp. 144-93.
29. *E con Roberto fa divertire il mondo*, in «Italiano e Oltre», XIV 1999, 4, pp. 222-28.
30. *Realismo dialettale, ibridismo italiano-dialetto, espressionismo regionalizzato: tre modelli linguistici del cinema italiano*, comunicazione tenuta al V Convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana SILFI (Catania, ottobre 1998), pubblicata in rete, nel sito internet del Laboratorio Linguistico del Dipartimento di Italianistica dell'Università degli studi di Firenze (LABLITA: <http://lablita.dit.unifi.it/>), Preprint 1999.
31. «*Chiamare sul cellulare*», in «Studi linguistici italiani», XXVII 2001, 1, pp. 93-96.
32. *Il dialogo nel parlato filmico*, in *Sul dialogo. Contesti e forme di interazione verbale*, a cura di Carla Bazzanella, Milano, Guerini, 2002, pp. 161-75 [ISBN: 88 8335 309 9].
33. *Tra musica e non-musica: le metafore nel lessico musicale italiano*, in «Musica e storia», X 2002, 1, pp. 101-37.
34. «*E parli italiano, benedetto Iddio!*», in «Italiano e Oltre», XVII 2002, 4, pp. 200-205.
35. *Dialetto e cinema*, in *I dialetti italiani. Storia struttura uso*, a cura di Manlio Cortelazzo, Carla Marcatò, Nicola De Blasi e Gianrenzo P. Clivio, Torino, UTET, 2002, pp. 1035-47 [ISBN: 88 02 05925 X].
36. *Dalla letteratura al cinema e ritorno*, in «Italiano e Oltre», XVIII 2003, 1, pp. 30-36.
37. *Cinema e letteratura: due sistemi di comunicazione a confronto, con qualche esempio di trasposizione testuale*, in «Chaos e kosmos», IV 2003, pp. 1-28.
38. *Come si è formata la lingua dello sport*, in «Italiano e Oltre», XVIII 2003, 2-3, pp. 70-75, 134-40.
39. *L'italiano secondo Albertone*, in «Italiano e Oltre», XVIII 2003, 3, pp. 170-77.
40. *Gioco verbale e riflessione metalinguistica nei film di Totò*, in *Totò: linguaggi e maschere del comico*, a cura di Daniela Aronica, Gino Frezza e Raffaele Pinto, Roma, Carocci, 2003, pp. 185-203 [ISBN: 88 430 2786 7].
41. *La lingua a colori di Totò*, in *Totò a colori di Steno. Il film, il personaggio, il mito*, a cura di Orio Caldiron, Roma, Edizioni Interculturali-Federazione Italiana Circoli del Cinema, 2003, pp. 35-52 [ISBN: 88 883 7554 6].

42. In collaborazione con Marco Medelin e Chiara Supplizi, Totò a colori *immagine per immagine* [trascrizione integrale dei dialoghi di *Totò a colori*], in *Totò a colori di Steno. Il film, il personaggio, il mito*, a cura di Orio Caldiron, Roma, Edizioni Interculturali-Federazione Italiana Circoli del Cinema, 2003, pp. 113-228 [ISBN: 88 883 7554 6].
43. *Il parlato cinematografico: il codice del compromesso*, in *Italia linguistica anno Mille Italia linguistica anno Duemila. Atti del XXXIV Congresso internazionale di studi della Società di linguistica italiana (SLI). Firenze, 19-21 ottobre 2000*, a cura di Nicoletta Maraschio e Teresa Poggi Salani con la collaborazione di Marina Bongi e Maria Palmerini, Roma, Bulzoni, 2003, pp. 449-460 [ISBN: 88 8319 886 7].
44. *Dittonghi e iati*, in «Italiano e Oltre», XVIII 2003, 4, pp. 242-246.
45. *La lingua dello sport*, in *Enciclopedia dello sport, Arte Scienza Storia*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2003, pp. 284-303.
46. *La lingua di Totò: tra gioco, retorica, didattica e metalinguaggio*, in *Generi, architetture e forme testuali. Atti del VII convegno SILFI Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Roma, 1°-5 ottobre 2002)*, 2 voll., a cura di Paolo D'Achille, Firenze, Cesati, 2004, II, pp. 849-863 [ISBN: 88 7667 187 0].
47. *Paesaggi musicali*, in *Paesaggi pretesti dell'anima. Visioni ed interpretazioni della natura nell'arte italiana dell'Ottocento* [catalogo della mostra omonima svoltasi a Pavia nel 2004], a cura di Carlo Sisi, Milano, Skira, 2004, pp. 80-81 [ISBN: 88 7624 147 7].
48. *La lingua dei libretti rossiniani*, in *Storia della lingua italiana e storia della musica. Italiano e musica nel melodramma e nella canzone. Atti del IV Convegno ASLI Associazione per la Storia della Lingua Italiana (Sanremo, 29-30 aprile 2004)*, a cura di Elisa Tonani, Firenze, Cesati, 2005, pp. 75-89.
49. *Tratti pragmatici e prosodici della dislocazione a destra nel parlato spontaneo*, in *Tradizione & innovazione. Il parlato: teoria - corpora - linguistica dei corpora. Atti del VI Convegno SILFI, Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Gerhard-Mercator Universität Duisburg, 28 giugno-2 luglio 2000)*, a cura di Elisabeth Burr, Firenze, Cesati, 2005, vol. I, pp. 307-321.
50. *Un trailer linguistico (1945-2006)*, nel sito internet *Treccani Lingua e Linguaggi* dell'Enciclopedia Italiana Treccani (settembre 2006):
http://www.treccani.it/lingua_italiana/speciali/cinema/rossi.html
51. *La traduzione dei titoli dei film: adattamento o riscrittura?*, in «Lingua Italiana d'Oggi», III 2006, pp. 271-305.
52. *La lingua doppiata*, in *Storia del cinema italiano*, vol. V, 1934/1939, a cura di Orio Caldiron, Venezia-Roma, Marsilio-Edizioni di Bianco & Nero, 2006, pp. 404-412.
53. (con Carmelo Scavuzzo), *Introduzione: l'eros dello scritto cantato*, in *Sublimazione e concretezza dell'eros nel melodramma. Rilievi linguistici, letterari, sessuologici e musicologici*, a cura di Fabio Rossi, Roma, Bonacci, 2007, pp. 7-21.
54. *Rossini e il «mal d'amore»*, in *Sublimazione e concretezza dell'eros nel melodramma. Rilievi linguistici, letterari, sessuologici e musicologici*, a cura di Fabio Rossi, Roma, Bonacci, 2007, pp. 121-145.
55. (con Alfonso Gianluca Gucciardo), *L'essenza della voce: intervista al soprano Angelo Manzotti*, in *Sublimazione e concretezza dell'eros nel melodramma. Rilievi linguistici, letterari, sessuologici e musicologici*, a cura di Fabio Rossi, Roma, Bonacci, 2007, pp. 275-291.
56. *Lo straniero in Italia e l'italiano all'estero visti dal cinema (e dal teatro)*, in *Vicini/lontani. Identità e alterità nella/della lingua*, a cura di Elena Pistolesi e Sabine Schwarze, Frankfurt am Main, Lang, 2007, pp. 131-153 [ISBN: 3631553978].
57. *Rossini e il Maestro Siciliani*, in *Un laboratorio per la musica. La biblioteca di Francesco Siciliani* [catalogo della mostra, Roma, Biblioteca Nazionale Centrale, 12 febbraio-7 aprile

- 2007], a cura di Maria Antonietta Guiso e Silvana de Capua, Roma, Colombo, 2007, pp. 45-63.
58. *Imitazione e deformazione di lingue e dialetti in Goldoni*, in *Studi linguistici per Luca Serianni*, a cura di Valeria Della Valle e Pietro Trifone, Roma, Salerno, 2007, pp. 147-162.
 59. *La lingua adattata*, in *La lingua invisibile. Aspetti teorici e tecnici del doppiaggio in Italia*, a cura di Giuseppe Massara, Roma, Nuova Editrice Universitaria, 2007, pp. 87-106.
 60. *Prefazione*, in Caterina Giampaolo, *Corrado Alvaro. Itinerario linguistico di Gente in Aspromonte*, Firenze, MEF - Firenze Atheneum, 2008, pp. 9-11.
 61. *Hollywood Italian: l'italiano all'estero ritratto dal cinema statunitense. Rilievi linguistici*, in *Migrazione e identità culturali*, a cura di Stefania Taviano, Messina, Mesogea, 2008, pp. 107-121.
 62. Intervista ad Annamaria Testa [sul linguaggio pubblicitario], nel portale internet *Treccani.it* - *Lingua italiana* dell'Enciclopedia Italiana Treccani (novembre 2008): http://www.treccani.it/lingua_italiana/speciali/pubblicita_00/Testa.html
 63. *Impara l'arte e mettila... in burla* [sull'arte contemporanea vista dal cinema], in «Terzo Occhio», XXXIV 2008, 7, p. 91.
 64. *Tra cinema e arte. Tra bravi ragazzi e poveri diavoli: fatti e misfatti dello straniero sul grande schermo*, in «Terzo Occhio», XXXIV 2008, 8, pp. 90-91.
 65. *La realtà linguistica italiana adattata al/dal cinema*, in *La lingua del sì e le sue figlie*, a cura di Sabine Schwarze, Passau, Stutz, 2008, pp. 65-90.
 66. *Cinema e pubblicità come veicoli di stereotipi sull'italiano all'estero*, in «Universiteatri. Rivista on line di studi sulle arti performative», n. 0 (2008).
 67. *Emozioni e retorica in vendita: il linguaggio pubblicitario*, in *XXI Secolo, II vol., Comunicare e rappresentare*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2009, pp. 407-416.
 68. *La perifrasi aspettuale stare + gerundio in costrutti subordinati impliciti*, in *Sintassi storica e sincronica dell'italiano. Subordinazione, coordinazione, giustapposizione. Atti del X Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Basilea, 30 giugno-3 luglio 2008)*, a cura di Angela Ferrari, Firenze, Cesati, 2009, vol. II, pp. 1155-1170 [ISBN: 978-88-7667-382-5].
 69. *La partitura acustica della Dolce vita: dalle parole al rumore*, in *Mezzo secolo di Dolce Vita*, a cura di Vittorio Boarini e Tullio Kezich, Bologna-Rimini, Edizioni Cineteca di Bologna-Fondazione Federico Fellini, 2009, pp. 129-139 [ISBN: 9788895862286].
 70. *L'eredità linguistica lasciata da Goldoni al melodramma primottocentesco*, in *Rossini und das Libretto*, a cura di Reto Müller e Albert Gier, Leipzig, Leipziger Universitätsverlag, 2010, pp. 139-157 [ISBN: 978-3-86583-268-9].
 71. *Lessico della letteratura musicale italiana 1490-1950 (LesMu)*, in *Actes du XXVe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes. Innsbruck, 3-8 septembre 2007, 7 voll.*, a cura di Maria Iliescu, Heidi M. Siller-Runggaldier e Paul Danler, Berlin-New York, de Gruyter, 2010, vol. II, pp. 827-836 [ISBN: 978 3 11 023195 3].
 72. *La lingua del cinema*, in *Lingua e linguaggio dei media. Atti del convegno di Lecce (22-23 settembre 2008)*, a cura di Marcello Aprile, Roma, Aracne, 2010, pp. 89-120 [ISBN: 978-88-548-3587-0].
 73. *Discourse analysis of film dialogues. Italian comedy between linguistic realism and pragmatic non-realism*, in *Telecinematic Discourse. Approaches to the Language of Films and Television Series*, a cura di Roberta Piazza, Monika Bednarek e Fabio Rossi, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, 2011, pp. 21-46 [ISBN: 978 90 272 5615 7].
 74. (con Roberta Piazza e Monika Bednarek), *Introduction. Analysing telecinematic discourse*, in *Telecinematic Discourse. Approaches to the Language of Films and Television Series*, a cura di Roberta Piazza, Monika Bednarek e Fabio Rossi, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, 2011, pp. 1-17 [ISBN: 978 90 272 5615 7].

75. *Cantata*, voce, in *Enciclopedia dell'italiano*, 2 voll., diretta da Raffaele Simone, con la collaborazione di Gaetano Berruto e Paolo d'Achille, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2011, vol. I, pp. 170-171 [ISBN: 9788812000401].
76. *Canzone popolare e lingua*, ivi, vol. I, pp. 172-176.
77. *Cinema, lingua del*, ivi, vol. I, pp. 205-207.
78. *Cinema e lingua*, ivi, vol. I, pp. 207-209.
79. *Dantismi*, ivi, vol. I, pp. 330-334.
80. *Doppiaggio e lingua*, ivi, vol. I, pp. 398-399.
81. *Fumetti, linguaggio dei*, ivi, vol. I, pp. 537-540.
82. *Internet, lingua di*, ivi, vol. I, pp. 674-676.
83. *Lingua e media*, ivi, vol. I, pp. 800-802.
84. *Melodramma, lingua del*, ivi, vol. II, pp. 867-870.
85. *Musica e lingua*, ivi, vol. II, pp. 933-935.
86. *Parole oscene*, ivi, vol. II, pp. 1060-1062.
87. *Posta elettronica, lingua della*, ivi, vol. II, pp. 1123-1126.
88. *Pubblicità e lingua*, ivi, vol. II, pp. 1187-1188.
89. *Televisione e lingua*, ivi, vol. II, pp. 1450-1452.
90. *Titoli*, ivi, vol. II, pp. 1498-1500.
91. *Variazione diamesica*, ivi, vol. II, pp. 1540-1542.
92. *Le funzioni del telefono nel linguaggio cinematografico: prime indagini*, in *Lo spettacolo delle parole. Studi di storia linguistica e di onomastica in ricordo di Sergio Raffaelli*, a cura di Enzo Caffarelli e Massimo Fanfani, supplemento al n° XVII (primo semestre 2011), 1, della «Rivista Italiana di Onomastica», pp. 135-151 [ISSN: 1124-8890].
93. «*Call me*»: *il telefono come strumento polifunzionale della performance cinematografica*, in «Mantichora», I 2011, pp. 635-646 (<http://ww2.unime.it/mantichora/wp-content/uploads/2012/01/Mantichora-1-pag-635-646-Rossi.pdf>).
94. *Lingua e dialetti*, in «Quaderni del CSCI», VII 2011, pp. 177-183.
95. *Cinematografo*, in *Itabolario. L'Italia unita in 150 parole*, a cura di Massimo Arcangeli, Roma, Carocci, 2011, pp. 92-93 [ISBN: 9788843057054].
96. *Telefono*, ivi, pp. 157-158.
97. (con Massimo Arcangeli), *Neorealismo*, ivi, pp. 186-188.
98. *Vitellone*, ivi, p. 198.
99. *Dolce vita*, ivi, pp. 210-211.
100. *Gli stereotipi filmici e pubblicitari dell'italiano all'estero*, in *Le frontiere del Sud. Culture e lingue a contatto*, a cura di Maria Bonaria Urban, Ronald de Rooy, Ineke Vedder, Mauro Scorretti, Cagliari, CUEC, 2011, pp. 45-61 [ISBN: 9788884677235].
101. *Dannate lingue del Paz! Osservazioni linguistiche sui fumetti di Andrea Paziienza*, in *Die Sprache(n) der Comics. Kolloquium in Heidelberg, 16.-17. Juni 2009*, a cura di Daniela Pietrini, München, Martin Meidenbauer, 2012, pp. 127-146 [ISBN: 9783899752809].
102. *Doppiaggese, filmese e lingua italiana*, nel portale internet *Treccani.it*, 2012: http://www.treccani.it/magazine/lingua_italiana/speciali/doppiaggio/Rossi.html
103. *Bambini e cinema*, in «I quaderni di scienza e vita», 10, 2012, pp. 57-69 [ISSN: 2035-9616].
104. *Tra musicologia, linguistica dei corpora e informatica: il Lessico della letteratura musicale italiana 1490-1950 (LesMu)*, in *Sprache(n) und Musik*, a cura di Anja Overbeck e Matthias Heinz, Muenchen, Lincom, 2012, pp. 127-140 [9783862884094].
105. Intervista a Luca Serianni, nel sito www.scrivereinitaliano.it, 2013.
106. Con Fabio Ruggiano, realizzazione di 100 esercizi aggiuntivi (rispetto a quelli pubblicati nel manuale Rossi-Ruggiano 2013), nel sito www.scrivereinitaliano.it, 2013.

107. *Non possiamo più trascurare le montagne. Commento all'articolo apparso su "la Repubblica" online dell'11 dicembre 2012*, nel sito www.scrivereinitaliano.it, gennaio 2013.
108. *La polifunzionalità del participio*, nel sito www.scrivereinitaliano.it, maggio 2013.
109. «Nessuno ci ha informati» o «Nessuno ci ha informato?» *Sull'accordo del participio passato con l'oggetto*, nel sito www.scrivereinitaliano.it, settembre 2013.
110. *Poesia per musica*, in *Storia dell'italiano scritto*, a cura di Giuseppe Antonelli, Matteo Motolese e Lorenzo Tomasin, 3 voll., I, *Poesia*, Roma, Carocci, 2014, pp. 291-322 [ISBN: 978-88-430-7195-1].
111. Intervista a Francesco Bruni, nel sito www.scrivereinitaliano.it, 2014.
112. *Usi e abusi di "nonostante"*, nel sito www.scrivereinitaliano.it, maggio 2014.
113. *La creatività, l'intercomprensione e l'italiano all'estero*, in *La creatività nell'insegnamento dell'italiano per stranieri*, a cura di Fabio Rossi, Firenze, Le Lettere, 2014, pp. 7-18.
114. "A proposito di sentimenti": *come cinema e televisione rappresentano la disabilità*, in "Vedere" *la disabilità. Per una prospettiva umanistica*, a cura di Marianna Gensabella Furnari, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2014, pp. 395-406 [ISBN: 978-88-498-4328-6].
115. *La commedia delle lingue nei libretti di Gaetano Gasbarri*, in *L'equivoco stravagante*, a cura di Marco Beghelli, Pesaro, Fondazione Rossini, 2014, pp. 99-153 [ISBN: 978-88-89947-33-3].
116. *Dalla questione della lingua all'aggressione linguistica: le idee sulla lingua nei giornali italiani dell'ultimo decennio*, in «Circula», I (2015), 1, pp. 173-195 (<http://circula.recherche.usherbrooke.ca/>).
117. *Lingua*, in *Lessico del cinema italiano. Forme di rappresentazione e forme di vita*, a cura di Roberto De Gaetano, 3 voll., Sesto San Giovanni (MI), Mimesis, 2015, II vol., pp. 141-213 [ISBN: 978-88-5753-073-4].
118. *Per una grammatica viva*, nel portale internet *Treccani.it*, 2015: http://www.treccani.it/lingua_italiana/speciali/scrittura/Rossi.html
119. *La riduzione del caos. Storia e tipologia dei dialetti cinematografici*, in *Lingue e linguaggi del cinema in Italia*, a cura di Marco Gargiulo, Roma, Aracne, 2015 (ma 2016), pp. 39-77 [ISBN: 978-88-548-8964-4].
120. *Dislocazione a destra/a sinistra in due corpora di italiano scritto: tra grammaticalizzazione, ammiccamento e coesione*, in *La lingua variabile nei testi letterari, artistici e funzionali contemporanei. Analisi, interpretazione, traduzione*, a cura di Giovanni Ruffino e Marina Castiglione, Firenze, Cesati, 2016, pp. 847-859 [ISBN: 9788876675669].
121. Con Maria Grazia Sindoni, "Un nodo avviluppato". *Rossini's La Cenerentola as a prototype of multimodal resemiotisation*, in «Social Semiotics», XXVI (2016), 4, pp. 385-403. Special Issue edited by Maria Grazia Sindoni, Janina Wildfeuer, Kay O'Halloran, *The Languages of Performing Arts: Semiosis, Communication and Meaning-Making*. Doi: [10.1080/10350330.2016.1189732](https://doi.org/10.1080/10350330.2016.1189732).
122. *Introduzione. Il corpus della ricerca e le ideologie linguistiche mutate dai filmologi*, in *La parola e l'immagine agli albori del Neorealismo. Le questioni linguistiche nei periodici di spettacolo in Italia (1936-1945)*, a cura di Fabio Rossi, Firenze, Cesati, 2016, pp. 13-21 [ISBN: 978-88-7667-599-7].
123. *La dislocazione a destra nell'italiano scritto: rilievi statistici, pragmatici e sintattici*, in *Current Issues in Italian, Romance and Germanic Non-canonical Word Orders. Syntax – Information Structure – Discourse Organization*, a cura di Anna-Maria De Cesare e Davide Garassino, Frankfurt am Main, Peter Lang, 2016, pp. 119-144 [ISBN: 978-3-03910-661-7].
124. *La commedia delle lingue dall'opera buffa al cinema comico*, in *Linguaggio e comicità. Lingua, dialetti e mistilinguismo nell'intrattenimento comico italiano tra vecchi e*

- nuovi media*, a cura di Sandra Covino e Vincenzo Faraoni, Bern etc., Peter Lang, 2016, pp. 45-69 [ISBN: [978-3-0343-2466-3](#)].
125. Con Maria Grazia Sindoni, *The Phantoms of the Opera. Toward a Multidimensional Interpretative Framework of Analysis*, in *Mapping Multimodal Performance Studies*, a cura di Maria Grazia Sindoni, Janina Wildfeuer e Kay O'Halloran, London/New York, Routledge, 2017, pp. 61-84 [ISBN: 9781138657748].
126. *Introduzione. Un doppio sguardo linguistico*, in *Generi letterari e costruzione di una lingua comune tra Cinque e Seicento*, a cura di Fabio Rossi, Roma, Artemide, 2017, pp. 7-14 [ISBN: 978-88-7575-273-6].
127. *Un'ideologia linguistica sommersa: la questione della lingua (non solo filmica) nei periodici cinematografici italiani tra il 1936 e il 1945*, in «Circula», III (2017), 1, pp. 82-106 (<http://circula.recherche.usherbrooke.ca/>).
128. Con Giuseppe Patota, *Premessa*, in *L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema*, a cura di Giuseppe Patota e Fabio Rossi, Firenze, Accademia della Crusca - goWare, 2017, pp. 5-9 [ISBN: 978-88-6797-874-8].
129. *L'italiano al cinema, l'italiano del cinema: un bilancio linguistico attraverso il tempo*, in *L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema*, a cura di Giuseppe Patota e Fabio Rossi, Firenze, Accademia della Crusca - goWare, 2017, pp. 11-32 [ISBN 978-88-6797-874-8]
130. *Il gender all'opera: sessualità e ridefinizione del genere nel melodramma*, in *Identità di genere e differenza sessuale. Percorsi di studio*, a cura di Marianna Gensabella Furnari, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2017, pp. 157-167 [ISBN: 978-88-498-5288-2].
131. *Spitzer, o i paradossi del linguaggio. Dalle lettere dei soldati all'Italianische Umgangssprache: il contributo della Grande Guerra alla codificazione dell'italiano popolare unitario*, in *Rappresentare l'irrappresentabile. La Grande Guerra e la crisi dell'esperienza*, a cura di Pierandrea Amato, Sandro Gorgone e Gianluca Miglino, Venezia, Marsilio, 2017, pp. 371-390 [ISBN: 9788831729130].
132. *La Terramatta di Rabito e Quatriglio: cortocircuiti verbali e iconici per attraversare la storia del Novecento*, in «Rivista Italiana di Linguistica Applicata», XLIX, 2-3, 2017, pp. 117-130.
133. *Prefazione: Il documentario come scuola di lingua*, in Laura Clemenzi, *Il cinema d'impresa. La lingua dei documentari industriali italiani del secondo dopoguerra*, Firenze, Franco Cesati, 2018, pp. 11-14 [ISBN: 978-88-7667-676-5].
134. *Prefazione. Sui vantaggi di una trasposizione informata*, in Angela Sileo, «Doppiaggese»: verso la costruzione di un metodo, Roma, Universitalia, 2018, pp. 9-15 [ISBN: 9788865079621].
135. Con Giuseppe Patota, *Premessa. L'italiano irretito o una (nuova) rete di varietà?*, in *L'italiano e la rete, le reti per l'italiano*, a cura di Giuseppe Patota e Fabio Rossi, Firenze, Accademia della Crusca - goWare, 2018, pp. 7-15 [ISBN: [978-88-3363-077-9](#)].
136. *Where Linguistics Meets Historiography: The Great War and Popular Italian in the Works of Leo Spitzer*, in Mariavita Cambria, Giuliana Gregorio e Caterina Resta (a cura di), *Un-represented the Great War. New Approaches to the Centenary*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars, 2018, pp. 113-129 [ISBN: 9781527520844].
137. *Le tentazioni centrifughe di Salvatore Claudio Sgroi: sulle cronache linguistiche del quotidiano La Sicilia*, in Wim Remysen / Sabine Schwarze (eds.), *Idéologies sur la langue et médias écrits: le cas du français ed de l'italien / Ideologie linguistiche e media scritti: i casi francese e italiano*, Berlin etc., Peter Lang, 2019, pp. 129-158 [ISBN: 9783631780381].
138. *Le lingue dello schermo negli anni Duemila: tra reductio ad unum e plurilinguismo*, in Sabina Gola (a cura di), *L'italiano che parliamo e scriviamo*, Firenze, Cesati, 2019, pp. 79-89 [ISBN: 9788876677717].

VOCABOLARI, LESSICI, *CORPORA*:

139. Voci e schede nomenclatorie e linguistiche del vocabolario *Il Conciso*, diretto da Raffaele Simone, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1998.
140. Voci e finestre di approfondimento e di nomenclatura del dizionario *Sinonimi e contrari*, diretto da Raffaele Simone, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2003.
141. Voci e finestre di approfondimento e di nomenclatura del dizionario *Il Treccani*, diretto da Raffaele Simone, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2003.
142. *LesMu. Lessico della letteratura musicale italiana 1490-1950* (CD-ROM e manuale d'accompagnamento), a cura di Fiamma Nicolodi e Paolo Trovato, con la collaborazione di Renato Di Benedetto, redazione: Luca Aversano e Fabio Rossi, sistema di interrogazione DBT creato da Eugenio Picchi, con la collaborazione informatica di Elisabetta Marinai, Firenze, Cesati, 2007. Oltre alla collaborazione alla generale realizzazione del CD, alla revisione di tutto il materiale e alla stesura del manuale, ha compilato personalmente 1199 schede lessicografiche consultabili all'interno del CD [ISBN: 978-88-7667-342-9].

RECENSIONI E SCHEDE BIBLIOGRAFICHE:

143. *SERGIO RAFFAELLI, Il Cinema nella lingua di Pirandello, Roma, Bulzoni, 1993, pp. 140*, in «Studi linguistici italiani», XX 1994, 2, pp. 315-17.
144. *Le parole della musica. I. Studi sulla lingua della letteratura musicale in onore di Gianfranco Folena, a c. di FIAMMA NICOLODI e PAOLO TROVATO, Firenze, Olschki, 1994, pp. VIII-424*, in «La Rassegna della letteratura italiana», IC 1995, 3, pp. 380-83.
145. *CARLA BAZZANELLA, Le facce del parlare. Un approccio pragmatico all'italiano parlato, Firenze, La Nuova Italia, 1994, pp. XV-269*, in «Studi linguistici italiani», XXII 1996, 1, pp. 138-41.
146. *Gusto di grammatica. Luca Serianni, con la coll. di Alberto Castelvechi, Italiano. Grammatica, sintassi, dubbi, con un Glossario di Giuseppe Patota, Garzanti, Milano 1997, pp. VIII-609*, in «Italiano e Oltre» XIII 1998, 1, pp. 60-62.
147. *Il nostro latino reinventato. Gian Luigi Beccaria, Sicuterat. Il latino di chi non lo sa: Bibbia e liturgia nell'italiano e nei dialetti. Garzanti, Milano 1999, pp. 259*, in «Italiano e Oltre» XIV 1999, 2, pp. 123-26.
148. *Tra "lacrime" e "lagrime". Luca Serianni, Introduzione alla lingua poetica italiana, Carocci, Roma 2001, pp. 280*, in «Italiano e Oltre» XVI 2001, 4, pp. 251-52.
149. *ANNA SIEKIERA, Tradurre per musica. Lessico musicale e teatrale nel Cinquecento, Prato, Cahiers Accademia, 2000, pp. 270*, in «La Rassegna della letteratura italiana», CV 2001, 2, pp. 655-57.
150. *Dove va il romanesco. Paolo D'Achille, Claudio Giovanardi, Dal Belli ar Cipolla. Conservazione e innovazione nel romanesco contemporaneo, Carocci, Roma 2001, pp. 215*, in «Italiano e Oltre» XVII 2002, 4, pp. 253-55.
151. *Per scrivere ci vuole un manuale. Luca Serianni, Italiani scritti, Il Mulino, Bologna 2003, pp. 184*, in «Italiano e Oltre», XVIII 2003, 1, pp. 61-63.
152. *L'italiano e gli italiani in mostra. Un commento alla mostra "Dove il sì suona. Gli italiani e la loro lingua", Firenze, Galleria degli Uffizi, 14 marzo-30 settembre 2003*, in «Italiano e Oltre», XVIII 2003, 2, pp. 91-96.
153. *L'italiano in viaggio. Luca Serianni, Viaggiatori, musicisti, poeti. Saggi di storia della letteratura italiana, Garzanti, Milano 2002, pp. 319*, in «Italiano e Oltre», XVIII 2003, 2, pp. 126-27.
154. *Il turco in Italia, a c. di FIAMMA NICOLODI, Pesaro, Fondazione Rossini, 2002, pp. CXXXVII-501*, in «La Rassegna della letteratura italiana», CVIII 2004, 1, pp. 251-254.

155. *La donna del lago*, a cura di Arrigo Quattrocchi, Pesaro, Fondazione Rossini 2007, in «La Gazzetta», XVIII 2008, pp. 54-58.
156. SERGIO RAFFAELLI, *Parole di film. Studi cinematografici 1961-2010*, a cura di Massimo Fanfani, Firenze, Cesati, 2015, pp. 420, in «Studi linguistici italiani», XLI 2015, 2, pp. 310-316.
157. *L'italiano insegnato creativamente*, a cura di Maria Załęska, Warszawa, Katedra Italianistyki Uniwersytet Warszawski, 2015, 256 p., in «Circula», II 2016, 3, pp. 217-221 (<http://circula.recherche.usherbrooke.ca/>).
158. *Creatività nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera. Dalle parole ai testi*, a cura di Maria Załęska, Warszawa, Katedra Italianistyki Uniwersytet Warszawski, 2015, 304 p., in «Circula», II 2016, pp. 223-227 (<http://circula.recherche.usherbrooke.ca/>).
159. Stefania Spina, *Fiumi di parole. Discorso e grammatica delle conversazioni scritte in Twitter*, Streetlib, 2016, 294 p. (<https://fiumiparole.wordpress.com>), in «Circula», II 2016, 4, pp. 126-132 (<http://circula.recherche.usherbrooke.ca/>).
160. Paolo Orrù (2017), *Il discorso sulle migrazioni nell'Italia contemporanea. Un'analisi linguistico-discorsiva sulla stampa (2000-2010)*, Milano, Franco Angeli, 216 p., in «Circula», III 2017, 6, pp. 186-191 (<http://circula.recherche.usherbrooke.ca/>).
161. Vera Gheno, *Social-linguistica. Italiano e italiani dei social network*, Firenze, Franco Cesati, 2017, 137 p., in «Circula», IV 2018, 7, pp. 134-140 (<http://circula.recherche.usherbrooke.ca/>).

ARTICOLI IN QUOTIDIANI:

162. *Da Berlusconi a Raibaltone* [ricerca sui neologismi, in collaborazione con Enzo Golino], in «La Repubblica», 7.9.1999, pp. 38-39.
163. *Dannazione, ci puoi scommettere!* [sulla lingua del doppiaggio], in «Il Sole ventiquattr'ore», 26.3.2000, p. 27.
164. *Sul cellulare, parole di copertura*, in «Il Sole ventiquattr'ore», 17.9.2000, p. 26.
165. *Italiano da «rebrandare»*, in «Il Sole ventiquattr'ore», 4.2.2001, p. 28.
166. *Vendonsi parole*, in «Il Sole ventiquattr'ore», 4.3.2001, p. V.

PUBBLICAZIONI IN CORSO DI STAMPA (2019)

- *Marginalità, dialettalità e identità linguistica nel cinema italiano*, nel volume *Estetica, identità e industria culturale del cinema locale - Sardegna e periferie europee dagli anni Novanta a oggi: racconto dei territori e sviluppo sostenibile a confronto*, Atti del convegno internazionale.

CONFERENZE E PARTECIPAZIONI A CONVEGNI

- 1994. Partecipazione al convegno di lessicografia musicale *Parliamo di musica* (Arezzo), con una comunicazione dal titolo: *Qualche problema di lessicografia musicale*.
- 1996. Ciclo di quattro conferenze in Cile, presso le seguenti sedi: Scuola Italiana A. Dell'Oro di Valparaiso (titolo della conferenza: *Diacronia dell'italiano parlato*); Università Cattolica di Valparaiso (titolo della conferenza: *Italiano letterario e italiano comune*); Università di Santiago del Cile (titolo della conferenza per l'apertura dell'Anno Accademico: *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*); Istituto Italiano di Cultura di Santiago del Cile (titolo della conferenza: *La metafora nella poesia: Il Postino di Skármeta e di Radford/Troisi*).
- 1996. Partecipazione al convegno internazionale di studi *Lo schermo parlante. La lingua del cinema in Italia* (Genova), con una comunicazione dal titolo: *Realismo e antirealismo nella lingua del cinema italiano*.

- 1997. Partecipazione alla sessione dottorandi del XXXI congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana *Fonologia e morfologia dell'italiano e dei dialetti d'Italia* (Padova), con una comunicazione dal titolo: *Analisi linguistica del parlato riprodotto filmico (1948-1956)*.
- 1997. Partecipazione alla tavola rotonda su *I corpora di lingua parlata: inventario e protocolli di realizzazione* (Pisa, Scuola Normale Superiore), con una comunicazione dal titolo: *Corpus dell'italiano cinematografico* (presentazione dei primi dati della propria tesi di dottorato).
- 1998. Partecipazione al convegno *Al secolo Antonio de Curtis. Omaggio a Totò nel centenario della nascita* (Livorno), con una comunicazione dal titolo: *La lingua rimpianta, derisa, deformata o inventata nell'arte verbale di Totò*.
- 1998. Ha tenuto, presso l'Università degli studi di Cagliari, una conferenza dal titolo: *I colori di Totò contro il grado zero dell'oralità*.
- 1998. Ha tenuto, presso il Circolo Linguistico Fiorentino, una conferenza dal titolo: *Parlato filmico e parlato spontaneo, tra mimesi, normalizzazione e invenzione linguistica*.
- 1998. Partecipazione al V convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana SILFI (Catania), con una comunicazione dal titolo: *Realismo dialettale, ibridismo italiano-dialetto, espressionismo regionalizzato: tre modelli linguistici del cinema italiano*.
- 1999. Ha tenuto, presso l'Università degli studi di Udine, una conferenza dal titolo: *Doppiaggio e standardizzazione: storia, tecniche e principali caratteristiche linguistiche e testuali del parlato postsincronizzato*.
- 1999. Partecipazione al convegno *L'italiano del doppiaggio* (Roma, Ass. cult. «Beato Angelico»-CNR-AITI-LUMSA), con una comunicazione dal titolo: *Doppiaggio e normalizzazione linguistica*.
- 1999. Ha tenuto, presso l'associazione culturale «La Palma» di Roma, una conferenza sul film *Catene* (1949), dal titolo: *La lingua del cinema italiano del secondo dopoguerra: tra realismo e antirealismo*.
- 2000. Partecipazione al VI convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana SILFI (Duisburg) «Tradizione e innovazione». *Linguistica e Filologia italiana alle soglie di un nuovo millennio*, con una comunicazione dal titolo: *Tratti pragmatici e prosodici della dislocazione a destra nel parlato spontaneo*.
- 2000. Partecipazione al XXXIV congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (Firenze) *Italia linguistica anno Mille Italia linguistica anno Duemila*, con una comunicazione dal titolo: *Il parlato cinematografico: il codice del compromesso*.
- 2000. Partecipazione al XXV seminario di studio della Fondazione Ugo e Olga Levi (Venezia) *La musica fra suono e parola: ricerche sul lessico musicale in Europa*, con una comunicazione dal titolo: *Tra musica e non-musica: le metafore nel lessico musicale italiano*.
- 2001. Partecipazione al convegno *Prospettive interdisciplinari sul dialogo* (Torino, Dipartimento di Discipline filosofiche), con una comunicazione dal titolo: *Il dialogo nel parlato filmico*.
- 2001. Ha tenuto due conferenze in Spagna, presso l'Università di Salamanca (Facoltà di Filologia moderna, cattedra di Italiano del prof. Vicente Gonzalez Martin), dal titolo: *Trasformazioni e tendenze dell'italiano degli ultimi decenni: l'influenza dei mezzi di comunicazione di massa* e *La lingua parlata nel cinema italiano (1948-1957)*.
- 2001. Ha tenuto due conferenze in Austria, presso l'Istituto italiano di cultura di Vienna e presso la Facoltà di Interpretariato dell'Università di Vienna, dal titolo: *Trasformazioni e tendenze dell'italiano degli ultimi decenni: l'influenza dei mezzi di comunicazione di massa* e *La lingua parlata nel cinema italiano (1948-1957)*.
- 2002. Partecipazione al VII convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana SILFI (Roma) *Generi, architetture e forme testuali*, con una comunicazione dal titolo: *La lingua di Totò: tra gioco, retorica, didattica e metalinguaggio*.

- 2002. Partecipazione al convegno internazionale *Linguaggi e maschere del comico: Il cinema di Totò* (Barcellona, Università e Istituto italiano di cultura), con una comunicazione dal titolo: *Gioco verbale e riflessione metalinguistica nei film di Totò*.
- 2002. Partecipazione al convegno *La lingua e la variazione linguistica: il caso italiano* (Università degli studi di Udine, Centro Polifunzionale di Pordenone), con una comunicazione dal titolo: *L'italiano filmico, tra variazione e normalizzazione linguistica*.
- 2003. Ha tenuto due conferenze in Germania, presso l'Università "Martin Luther" di Halle, Istituto di Romanistica, dal titolo: *La lingua dello sport e La lingua del cinema italiano*.
- 2003. Ha tenuto quattro conferenze in Danimarca, a Copenaghen, presso la facoltà di Lettere e presso la Copenhagen Business School, dal titolo: 1) *La dislocazione nel parlato italiano spontaneo e in quello cinematografico*; 2) *La lingua di Totò*; 3) *Sulla lingua del cinema*; 4) *Dalla letteratura al cinema: sulla trasposizione cinematografica di alcune opere letterarie*.
- 2004. Partecipazione al convegno dell'Associazione per la Storia della Lingua Italiana ASLI *Italiano e musica* (Sanremo, 29-30 aprile 2004), con una comunicazione dal titolo: *La lingua dei libretti di Rossini*.
- 2004. Organizzazione (insieme con Carmelo Scavuzzo, per la cattedra di Storia della lingua italiana dell'Università degli studi di Messina) del convegno *Sublimazione e concretezza dell'eros nel melodramma. Rilievi linguistici, sessuologici, musicali e scenici* (Messina, 23 novembre 2004). Presentazione della relazione: *Rossini e il «mal d'amore»* (sulla lingua dei libretti rossiniani).
- 2005. Partecipazione al convegno internazionale *Vicini/lontani. Identità e alterità nella/della lingua. Giornate di studi italiani / Identität und Alterität in/durch Sprache. Deutsch-italienische Studientage* (Università di Augsburg, 29-30 ottobre 2005), con una comunicazione dal titolo: *Lo straniero in Italia e l'italiano all'estero visti dal cinema (e dal teatro)*.
- Maggio 2007. Partecipazione al convegno internazionale *Migration and Cultural Identities* (Università di Messina, 28-29 maggio 2007), con una comunicazione dal titolo: *Italian-American Stereotypes: the Italian abroad as portrayed by the American cinema*. Ha inoltre contribuito all'organizzazione della sezione "Media" del convegno.
- Giugno 2007. Ha tenuto una conferenza dal titolo *La realtà linguistica italiana adattata al cinema*, presso l'Università di Augsburg, cattedra di Romanistica (12 giugno 2007).
- Settembre 2007. Partecipazione al XXV *Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes* (Innsbruck, 3-8 settembre 2007), con una comunicazione dal titolo: *Lessico della letteratura musicale italiana 1490-1950 (LesMu)*.
- Ottobre 2007. Partecipazione al convegno *Rossini und das Libretto* (Università di Bamberg, 4-7 ottobre 2007), con una comunicazione dal titolo: *L'eredità librettistica del linguaggio di Goldoni*.
- Aprile 2008. Partecipazione, in qualità di *keynote speaker* (relatore invitato), al convegno *Le frontiere del Sud. Culture e lingue a contatto* (Università di Amsterdam, 10-11 aprile 2008), con una relazione dal titolo: *Gli stereotipi filmici e pubblicitari dell'Italiano all'estero*.
- Maggio 2008. Organizzazione della giornata di studi *Informatica, lessicografia e arti performative* (Università di Messina, 23 maggio 2008), nella quale Rossi ha presentato, con Fiamma Nicolodi, una relazione dal titolo: *Presentazione del LesMu: Lessico della letteratura musicale italiana 1490-1950, Firenze, Cesati, 2007*.
- Novembre 2008. Ha tenuto una conferenza dal titolo *L'italiano dei libretti d'opera*, presso la Virginia Commonwealth University (Richmond, Virginia, USA, 5 novembre 2008).
- Novembre 2008. Partecipazione al convegno *Mezzo secolo da 'La dolce vita'* (Rimini, Fondazione Federico Fellini, 14-15 novembre 2008), con una comunicazione dal titolo: *La partitura acustica de La dolce vita: dalle parole al rumore*.

- Dicembre 2008. Ha tenuto una conferenza dal titolo *L'italiano del cinema*, presso l'Istituto italiano di cultura di Bratislava (5 dicembre 2008).
- Giugno 2009. Partecipazione al convegno internazionale *Die Sprache(n) der Comics*, Università di Heidelberg, 16-17 giugno 2009, con una comunicazione dal titolo: *Dannate lingue del Paz! Osservazioni linguistiche sui fumetti di Andrea Pazienza*.
- Luglio 2009. Partecipazione all'11th International Pragmatics Conference, Melbourne, Australia, 12-17 luglio 2009, con una comunicazione dal titolo: *Pragmatic analysis of film dialogues: Italian comedy between linguistic realism and pragmatic non-realism*.
- Settembre 2009. Partecipazione al convegno internazionale *Globalization: Implications for the Mediterranean Region* (Virginia Commonwealth University, Richmond, Virginia - USA, 17-19 settembre 2009), con due comunicazioni dal titolo: *An Example of Linguistic And Cultural Globalization: Federico Fellini's 'Sweet Life' And 'Paparazzi' e A Transatlantic Master in Cinema*.
- Settembre 2009. Partecipazione al XXXI Romanistentag (Convegno internazionale di Romanistica: Bonn, 27 settembre-1° ottobre 2009), con una comunicazione dal titolo *Le parole della musica: il Lessico della letteratura musicale italiana (LesMu) in CD-ROM*.
- Giugno 2010. Partecipazione al convegno *L'unità d'Italia: dalla letteratura al cinema* (Taormina, in occasione del Taormina Film Fest, 18 giugno 2010), con una comunicazione dal titolo *Costruzione dell'identità culturale italiana all'estero: La dolce vita, fra prestito e ibridazione linguistica*.
- Novembre 2010. Partecipazione al convegno internazionale annuale dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura: *Performance e performatività* (Messina, 18-20 novembre 2010), con una relazione dal titolo "*Call me*": *il telefono come strumento polifunzionale della performance cinematografica*.
- Dicembre 2010. Partecipazione al convegno internazionale *Performing Arts Medicine. From prophylaxis to treatment. Paediatrics & Adolescentology* (Agrigento, 5-7 dicembre 2010), con una relazione dal titolo *Realtà, convenzione e metafora nella partitura iconico-acustica del linguaggio cinematografico: i bambini e il cinema*.
- 24 e 25 giugno 2011. Ha fatto parte del comitato scientifico del convegno "Il Cinema dei territori: Messina/Sicilia – Yale/Connecticut 2011 e 2012" (organizzato presso l'Università di Messina), che ha visto la partecipazione dell'italianista e filmologa americana Millicent Marcus e di altri studiosi. Nel suddetto convegno, ha presentato inoltre due relazioni, dal titolo: 1) *Cinema, lingua, dialetti: mafia-film tra mimesi e costruzione di stereotipi*; 2) *L'università di Messina, il progetto Atlantis e il rapporto tra la filmologia e la linguistica*.
- Novembre 2012. Partecipazione al convegno: *Vedere la disabilità* (Università di Messina, 8-9 novembre 2012), con una relazione dal titolo: *'A proposito di sentimenti': come cinema e televisione rappresentano la disabilità*.
- Dicembre 2012. Partecipazione al convegno: *Metastasio nella musica vocale da camera dell'Ottocento*, in occasione del *Fortepiano Festival* (Roma, Seraphicum, 9 dicembre 2012), con una relazione dal titolo: *L'equilibrio del dubbio: sulla lingua del Metastasio*.
- Maggio 2013. Partecipazione al convegno: *Verso un lessico del cinema italiano* (Messina, Università, 10-11 maggio 2013), con una relazione dal titolo: *Lingua*.
- Ottobre 2013. Partecipazione al convegno internazionale *Les idéologies linguistiques dans la presse écrite: l'exemple des langues romanes* (Augsburg, Università, 29/10-1/11 2013), con una relazione dal titolo: *Dalla questione della lingua all'aggressione linguistica: la funzione metalinguistica nei giornali italiani dell'ultimo decennio*.
- Novembre 2013. Partecipazione alla *Giornata di studi internazionale di italianistica*, organizzata dall'Università Cattolica di Budapest Pázmány Péter Katolikus Egyetem (8/11/2013), con una relazione dal titolo: *La lingua del cinema italiano*. Nella medesima occasione, ha anche tenuto una lezione come relatore invitato dalla medesima università (per il corso di laurea magistrale in Italianistica), dal titolo: *La lingua del melodramma* (7/11/2013).

- Giugno 2014. Relatore invitato al convegno internazionale *L'ordine dei costituenti in italiano e in prospettiva contrastiva* (Università di Basilea, 26-27 giugno 2014), con una relazione dal titolo: *La dislocazione a destra nell'italiano scritto: rilievi statistici, pragmatici e sintattici*.
- Settembre 2014. Partecipazione al Convegno *Eduardo, i linguaggi, le scritture* (Taormina-Università di Messina, 15-16 settembre 2014), con una relazione dal titolo: *Fronte/retro: rilievi linguistici sul realismo eduardiano a confronto con l'espressionismo di Totò*.
- Settembre 2014. Partecipazione al XIII Congresso internazionale della SILFI *La lingua variabile nei testi letterari, artistici e funzionali contemporanei. Analisi, interpretazione, traduzione* (Palermo, 22-24 settembre 2014), con una relazione dal titolo: *Dislocazione a destra/a sinistra in due corpora di italiano scritto: tra grammaticalizzazione, ammiccamento e coesione*.
- Ottobre 2014. Relatore invitato al convegno internazionale *Lingue, linguaggi e cinema in Italia* (Università di Bergen, 29-31 ottobre 2014), con una relazione dal titolo: *La riduzione del caos: storia e tipologia dei dialetti cinematografici*.
- Aprile 2015. Partecipazione al convegno *Linguaggio e comicità. Lingua, dialetti e mistilinguismo nell'intrattenimento comico italiano tra vecchi e nuovi media* (Università per stranieri di Perugia, 9 aprile 2015), con una relazione dal titolo: *La commedia delle lingue dall'opera buffa al cinema comico*.
- Ottobre 2015. Partecipazione al convegno internazionale *La mediazione di ideologie linguistiche attraverso la stampa: il caso delle lingue romanze - ILPE 2* (Montreal, Università di Sherbrooke, 29-31 ottobre 2015), con una relazione dal titolo: *Un'ideologia linguistica sommersa: la questione della lingua (non solo filmica) nei periodici cinematografici italiani tra il 1936 e il 1945*.
- Dicembre 2015. Partecipazione al convegno internazionale *Estetica, identità e industria culturale del cinema locale - Sardegna e periferie europee dagli anni Novanta a oggi: racconto dei territori e sviluppo sostenibile a confronto* (Università di Cagliari, 13-16 dicembre 2015), con una relazione dal titolo: *Marginalità, dialettalità e identità linguistica nel cinema italiano*.
- Gennaio 2016. Partecipazione al convegno *Schermi italiani. Cinema e canzoni dal sonoro al boom* (Università di Messina, 18 gennaio 2016), con una relazione dal titolo: *Parole schermate, parole in-cantate: sulla lingua delle canzoni da film*.
- Aprile 2016. Partecipazione al convegno *Identità di genere e differenza sessuale* (Università di Messina, 19-21 aprile 2016), con una relazione dal titolo: *Il gender all'opera: sessualità e ridefinizione del genere nel melodramma*.
- Settembre 2016. Partecipazione al convegno internazionale *CADAAD. Critical Approaches to Discourse Analysis Across Disciplines* (Università di Catania, 5-7 settembre 2016), con una relazione, in collaborazione con Maria Grazia Sindoni, dal titolo: *From opera to film opera: A case of multi-layered resemiotisation*.
- Settembre 2016. Partecipazione al *Corso di alta formazione per l'insegnamento ITALIANO L2*, diretto dal professor Massimo Arcangeli (Università di Cagliari, 16 settembre 2016), con una conferenza dal titolo *Il linguaggio del cinema*.
- Settembre 2016. Partecipazione al convegno *Piazza delle lingue: Firenze e la lingua italiana* (Firenze, Accademia della Crusca, 29/9-2/10/2016), con una relazione dal titolo: *Il fiorentino nel cinema*.
- Ottobre 2016. Partecipazione al convegno internazionale *Rappresentare l'irrappresentabile: la Grande Guerra* (Università di Messina, 24-26/10/2016), con una relazione dal titolo: *Dalle lettere dei soldati all'Italienische Umgangssprache: il contributo della Grande Guerra alla codificazione dell'italiano popolare unitario*.
- Maggio 2017. Partecipazione alla Giornata di studi *Napoli: le mille voci di una metropoli contemporanea* (Halle, Martin-Luther Universität Halle-Wittenberg, Institut für

- Romanistik, 9/5/2017), con una relazione dal titolo: *Eduardo/Totò: realismo/espressionismo (rilievi linguistici)*.
- Giugno 2017. Partecipazione al convegno internazionale *Diagonale Totò* (Napoli, Università Suor Orsola Benincasa, 19-20/6/2017), con una relazione dal titolo: *Quando il troppo non stroppia: lo sperpero, il rovesciamento e la nevrosi dei fratelli siamesi*.
 - Ottobre 2017. In occasione della XVII Settimana della lingua italiana nel mondo, dedicata a *L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema* (vedi curatela del volume di cui sopra), ha tenuto in ciclo di conferenze in Europa: Istituto italiano di cultura di Mosca (conferenza dal titolo: *Il cinema italiano tra plurilinguismo e normalizzazione linguistica*, 16/10/2017); Istituto italiano di cultura di Bruxelles-Université Libre de Bruxelles (conferenza dal titolo: *Le lingue dello schermo negli anni Duemila: tra reductio ad unum e plurilinguismo*, in seno al convegno internazionale *L'italiano che parliamo e scriviamo*, 19-20/10/2017); Istituto italiano di cultura di Tirana-Università di Scutari (conferenza dal titolo: *Il cinema italiano tra plurilinguismo e normalizzazione linguistica*, 23/10/2017).
 - Ottobre 2017. Partecipazione al convegno internazionale *ILPE 3 - Ideologías lingüísticas en la prensa escrita: el caso de las lenguas románicas* (Università di Alicante, 25-27 ottobre 2017), con una relazione dal titolo: *Le tentazioni centrifughe di Salvatore Claudio Sgroi: sulle cronache linguistiche del quotidiano «La Sicilia»*.
 - Marzo 2017. Ciclo di conferenze in Polonia, sulla lingua del cinema italiano: Istituto italiano di cultura di Varsavia e Università di Varsavia (7 marzo), Istituto italiano di cultura di Cracovia (8 marzo).
 - Ottobre 2018. Ciclo di conferenze in occasione della Settimana della lingua italiana nel mondo: Tel Aviv, Istituto italiano di cultura (conferenza dal titolo *L'italiano irretito o una (nuova) rete di varietà?*, 15/10/2018); Gerusalemme, Università Ebraica (conferenza dal titolo *Italian and the web: Neostandard vs. Netvarieties*, 17/10/2018).
 - Ottobre 2018. Partecipazione alla Tavola rotonda *L'italiano nella rete e nei social media*, per gli *Stati generali della lingua italiana nel mondo* (Roma, 22 ottobre 2018).
 - Ottobre 2018. Conferenza plenaria, come relatore invitato, dal titolo *Oltre il trasmesso? Lineamenti di pragmatica multimodale per una diacronia dei linguaggi dei media vecchi e nuovi*, al XIII Congresso internazionale *ASLI Pragmatica storica dell'italiano. Modelli e usi comunicativi del passato* (Catania, Università, 29-31 ottobre 2018).
 - Novembre 2018. Ciclo di conferenze a Copenaghen: Istituto italiano di cultura (conferenza dal titolo *L'italiano irretito o una (nuova) rete di varietà?*, 1/11/2018) e Università (conferenza dal titolo *Diasistema e lingue del web: neostandard e nuovi semicolti?*, 2/11/2018).
 - Novembre 2018. Partecipazione al convegno *A carte per aria. Problemi e metodi dell'analisi linguistica dei media* (Milano, Università, 22 e 23 novembre 2018), con una relazione dal titolo *Oltre le parole. Esempi e proposte di analisi non solo linguistica dei media non (solo) verbali: film e opera lirica*.
 - Marzo 2019. Partecipazione al Convegno internazionale di studi *Rossini per la scuola* (Università degli studi di Roma Tre, 8-9 marzo 2019), con una relazione dal titolo *“Un nodo avviluppato” di lingue e stili: proposte rossiniane per l'ora di italiano*.
 - Marzo 2019. Organizzazione del seminario internazionale di studio *La costruzione linguistica del discorso attuale sulle migrazioni / Die sprachliche Konstruktion des aktuellen Migrationsdiskurses*, nell'ambito del progetto DAAD / im Rahmen des DAAD-Projekts “Hochschuldialog mit Südeuropa”, organizzato in collaborazione con l'Università “Martin Luther” di Halle-Wittenberg, Philosophische Fakultät II - Institut für Romanistik, finanziato dal DAAD con i fondi del Ministero degli Affari esteri della Germania AA, Università di Messina, 27-28 marzo 2019, con una relazione dal titolo: *Le rappresentazioni audiovisive*.

- Aprile 2019. Partecipazione al convegno *Stati, popolo e nazione. Narrazioni, racconti e memorie in una prospettiva comparata* (Università di Debrecen, Dipartimento di italianistica, 9 aprile 2019), con una relazione dal titolo *La Terramatta di Rabito e Quatriglio: cortocircuiti verbali e iconici per attraversare la storia del Novecento*.
- Maggio 2019. Partecipazione al convegno *Scrivere oggi all'Università: teoria, pratiche ed esperienze* (Università degli studi di Milano, 6-7 maggio 2019), con una relazione dal titolo: *Per una tipologia dell'errore sulla base di elaborati scritti in lingua italiana di studenti L1 e L2*.

ESPERIENZE PROFESSIONALI, ATTIVITÀ DIDATTICA E COLLABORAZIONI SCIENTIFICHE

(Si elencano di seguito soltanto le esperienze principali, omettendo molte lezioni che Fabio Rossi tiene occasionalmente, a partire dal 1998, presso numerose università italiane – Cagliari, Ferrara, Firenze, Viterbo, Siena, Macerata, Udine ecc. – su temi legati principalmente alla lingua del cinema, al parlato e ai libretti d'opera)

- 1989-1991. Ha collaborato con l'Istituto di Ricerche e Interventi Sociali IRIS (Roma), svolgendo mansioni di consulente per l'orientamento scolastico.
- 1992-1994. Ha tenuto corsi di recupero presso gli Istituti Colombo di Ostia e di Spinaceto (Roma), in qualità di insegnante di Latino e Greco.
- 1992-1994. Ha svolto attività di consulente musicale in due produzioni teatrali: *Alaska* di Patrizio Cigliano, in scena al Teatro delle Arti di Roma nel 1992, in tournée italiana nel 1993 e ripreso a Roma, al Teatro Colosseo, nel 1994; *Spoon River*, adattamento da Edgar Lee Masters e regia di Paolo Perelli, in scena al Teatro Prometeo di Roma nel 1993.
- 1993. Ha tenuto corsi di Italiano per stranieri presso gli Istituti Mondo Italiano e Studio di Italiano di Roma.
- 1993-1994. Ha svolto attività di sostegno didattico (di Italiano e Latino) presso il carcere di Rebibbia di Roma.
- Dal 1994. Collabora con il gruppo di ricerca «Lessico musicale italiano» (LESMU), diretto dalla prof.ssa Fiamma Nicolodi (Firenze), in qualità di estensore e di revisore di schede di lessicografia musicale e di redattore del CD-rom citato tra le pubblicazioni.
- Dal 1996. Collabora con il Laboratorio Linguistico del Dipartimento di Italianistica dell'Università degli studi di Firenze (LABLITA), sotto la direzione scientifica della prof.ssa Emanuela Cresti (sito internet: <http://lablita.dit.unifi.it>), svolgendo attività di ricerca nel campo della trascrizione e dell'analisi del parlato filmico.
- Dal 1997. Collabora con l'Istituto della Enciclopedia Italiana fondata da Giovanni Treccani (Roma), svolgendo attività lessicografiche.
- 1999-2000. Ha tenuto lezioni di Linguistica come parte del corso di formazione per insegnanti "Qui è la nostra lingua", indetto dal Comune di Roma e organizzato dall'Università degli studi di Roma Tre (direttore: prof.ssa Annarita Puglielli). I corsi sono stati pubblicati nel CD-ROM *Qui è la nostra lingua*, a cura di Annarita Puglielli, con la collaborazione di Elisabetta Bonvino e Mara Frascarelli, Roma, Università degli studi di Roma Tre, Dipartimento di Linguistica e Comune di Roma, 2003.
- 1999-2002. Ha lavorato presso l'Università degli studi di Ferrara, dove ha ottenuto un assegno di ricerca biennale con rinnovo di un anno per occuparsi del progetto LESMU (Lessico musicale italiano), di cui sopra. Titolo della ricerca: Lessico musicale italiano; responsabile: prof. Paolo Trovato; sede: Dipartimento di Scienze Umane, Facoltà di Lettere, Università degli studi di Ferrara.
- 2000-2001. Ha tenuto due cicli di seminari sul parlato filmico e sull'italiano del doppiaggio, in seno ai corsi di perfezionamento post-laurea in Traduzione multimediale per il cinema e la

- televisione, presso la SSLIMIT (Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori) di Forlì, sede distaccata dell'Università degli studi di Bologna.
- 2001. Ha tenuto lezioni sull'italiano filmico e sull'italiano della pubblicità presso la Scuola di specializzazione per l'insegnamento secondario dell'Università degli studi di Ferrara.
 - 2001-2003. Ha tenuto lezioni sull'italiano parlato e sulla lingua dei *media* in diverse sedi universitarie (Stranieri di Siena, Stranieri di Perugia, Bologna ecc.).
 - Da febbraio 2002 al dicembre 2010 è stato ricercatore di Linguistica italiana presso l'Università degli studi di Messina, Facoltà di Lettere e filosofia, Dipartimento di Studi tardoantichi, medievali e umanistici. Da allora collabora regolarmente all'attività didattica dei corsi di Storia della lingua italiana e di Linguistica italiana della cattedra del prof. Carmelo Scavuzzo, contribuendo all'organizzazione di lezioni (nei seguenti corsi di laurea: triennali in: Lettere classiche e moderne; Storia; Scienze dell'informazione: editoria e giornalismo; Filosofia; magistrali in: Civiltà letteraria dell'Italia medievale e moderna; Tradizione classica; Società, culture e istituzioni d'Europa), seminari, incontri di studio e convegni. Dal 2002 a oggi è stato relatore o correlatore di oltre 200 tesi di laurea di primo e di secondo livello, oltreché *tutor* di varie tesi di dottorato. Inoltre:
 - Dall'anno accademico 2002-2003 è titolare dei corsi di Laboratorio di scrittura - Lingua italiana [poi: Linguistica italiana], presso il corso di laurea in Scienze dell'informazione [poi: della comunicazione]: editoria e giornalismo, presso l'Università degli studi di Messina. Svolge inoltre, da allora, la prevista attività di tutorato nei confronti degli studenti assegnatigli.
 - Dall'anno accademico 2007-2008 è titolare dei seguenti corsi, sempre in seno alla Facoltà di Lettere e filosofia dell'ateneo messinese: Storia e critica del cinema, presso i corsi di laurea in Scienze dell'informazione [poi: della comunicazione]: editoria e giornalismo e Scienze dell'informazione giornalistica; Storia del cinema italiano, presso il corso di laurea in DAMS; I generi cinematografici, presso il corso di laurea in Operatori dei beni culturali.
 - Dal 2004 (XX ciclo) fa parte del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in "Forme delle rappresentazioni storiche, geografiche, linguistiche, letterarie e sceniche" (già "Studi linguistici italiani"), con sede presso l'Università degli studi di Messina. Nuovo nome del dottorato, dal 2010 (XXVI ciclo): "Storia delle forme culturali euro-mediterranee: studi storici, geografici, religiosi, linguistici e letterari".
 - Nell'anno accademico 2005-2006 ha tenuto i seminari di Laboratorio di scrittura teatrale presso il Laboratorio teatrale di Ateneo "Universi teatrali" (Messina).
 - Nel 2007 ha tenuto corsi di orientamento per la Facoltà di Lettere e filosofia presso vari istituti scolastici della città e della provincia di Messina, su incarico dei responsabili d'Ateneo del progetto ICARO (prof.sse Paola Colace e Stefania Scarcella).
 - Nel maggio 2009 ha tenuto il corso di Linguistica del cinema e dello spettacolo, presso il corso di laurea magistrale in Turismo e spettacolo, Facoltà di Scienze della formazione dell'Università di Messina.
 - Nel semestre settembre-dicembre 2010 ha tenuto i corsi di Metodologia della ricerca linguistica italiana (corso di laurea Magistrale in Civiltà letteraria dell'Italia medievale e moderna) – 9 CFU – e Laboratorio di scrittura - Linguistica italiana (corso di laurea in Teorie e Tecniche della Comunicazione Giornalistica e dell'Editoria - Scienze della comunicazione) – 7 CFU.
 - Dal 15 dicembre 2010 è professore associato di Linguistica italiana presso l'Università degli studi di Messina, Facoltà di Lettere e filosofia, Dipartimento di Studi tardoantichi, medievali e umanistici.
 - Febbraio-marzo 2004. Ha insegnato Parlato cinematografico al Master in Mediazione linguistica e culturale nel territorio, nelle istituzioni, nello spettacolo, presso il Dipartimento di Studi sul mondo antico della Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università degli studi di Roma Tre.

- Febbraio 2005. Ha insegnato nell'ambito dell'XI corso di aggiornamento per docenti di lingua italiana per stranieri della "Società Dante Alighieri", sede centrale (Roma). Argomento trattato: "Le varietà dell'italiano nel cinema".
- Febbraio 2007. Ha fatto parte del comitato scientifico della mostra *Un laboratorio per la musica. La biblioteca di Francesco Siciliani* (Roma, Biblioteca Nazionale Centrale, 12 febbraio-7 aprile 2007), curando specificamente la sezione dedicata a Rossini.
- Settembre 2007, ottobre 2008, ottobre 2009. Ha tenuto lezioni sulla lingua del cinema nell'ambito del corso di Perfezionamento "Editoria, giornalismo, comunicazione", presso l'Università degli studi di Roma Tre (direttore: prof.ssa Antonella Stefinlongo).
- Gennaio 2008. Ha fatto parte della giuria nella II edizione del "Festival dello stretto" (festival cinematografico svoltosi a Messina, 22-26 gennaio 2008).
- Da giugno 2008 al 2013. Ha Collaborato, in qualità di articolista e responsabile della redazione della sezione Cinema, con la rivista «Universiteatri. Rivista on line di studi sulle arti performative».
- Marzo 2009. Ha insegnato nell'ambito del XIX corso di aggiornamento per docenti di lingua italiana per stranieri della "Società Dante Alighieri", sede centrale (Roma). Argomento trattato: "L'italiano nel melodramma ottocentesco".
- Ottobre 2009. Ha tenuto un corso di formazione in Didattica dell'italiano a stranieri e Glottodidattica, per docenti di Lettere nel Liceo Classico e Scientifico Impallomeni di Milazzo (Messina).
- Novembre 2009. Ha insegnato nell'ambito del XX corso di aggiornamento per docenti di lingua italiana per stranieri della "Società Dante Alighieri", sede centrale (Roma). Argomento trattato: "L'italiano al cinema".
- Da settembre 2010 fino al 2015. È stato coordinatore didattico e docente del curriculum internazionale Transatlantic Degree Cinema and Language (TDC&L, laurea specialistica riconosciuta come Master negli Stati Uniti), della laurea magistrale in Turismo e spettacolo, presso l'Università degli studi di Messina, in consorzio con la Universidad de Cordoba (Spagna) e la Virginia Commonwealth University (VCU) di Richmond (USA), cofinanziato dai fondi europei e statunitensi. Nel medesimo Master, è stato titolare degli insegnamenti di *Italian Language and culture* e di *Cinema Translation and Dubbing*.
- Dal dicembre 2010, ha tenuto corsi di Metodologia della ricerca linguistica italiana (corso di laurea magistrale in Civiltà letteraria dell'Italia medievale e moderna); Laboratorio di scrittura - linguistica italiana (corso di laurea triennale in Scienze dell'informazione: comunicazione pubblica e tecniche giornalistiche e corso di laurea triennale in Filosofia); Laboratorio di scrittura giornalistica (corso di laurea triennale in Scienze dell'informazione: comunicazione pubblica e tecniche giornalistiche); Storia della lingua italiana (corso di laurea triennale in Lettere); Linguistica italiana (corso di laurea triennale e magistrale in Storia); Storia e critica del cinema (corso di laurea triennale in Scienze dell'informazione: comunicazione pubblica e tecniche giornalistiche); Italian Language and culture e Cinema Translation and Dubbing (corso di laurea magistrale in Turismo e spettacolo, curriculum Transatlantic Degree Cinema & Language); Linguaggio cinematografico e Linguistica italiana (Master in Counseling e pratica filosofica). Ha inoltre seguito decine di tesi di laurea triennale e specialistica (come relatore o come correlatore). Ha seguito **16 tesi di dottorato** (dal 2004 a oggi) in qualità di tutor, a Messina (Fabio Ruggiano, Pierino Venuto, Sergio Foscarini, Paola Dottore, Rosaria Stuppia, Bernadette Ferlazzo, Claudia Maria Rosaria Maio, Giuseppe Sommario, Raphael Merida) e, in qualità di tutor esterno o di revisore, in Università italiane (Laura Clemenzi, Roma La Sapienza; Angela Sileo, Roma Tor Vergata) e straniere (Csilla Poroszolai, Budapest; Ettore Marchetti, Austin; Elvira Loma Muro e Luz Marina Ortíz Avilés, Cordoba; Michaela Koliba, Augsburg).

- Da dicembre 2011 ad agosto 2013. Ha fatto parte del comitato di redazione della rivista « Mantichora. Periodico del Centro Interdipartimentale di Studi sulle Arti Performative» (<http://ww2.unime.it/mantichora/>).
- 9-14 luglio 2012. È stato visiting professor presso la cattedra di Romanistica dell'Università di Augsburg, dove ha tenuto un ciclo di 25 ore di lezione dal titolo "Una lingua allo specchio: italiano e cinema"; ha tenuto inoltre una conferenza dal titolo "An analysis of Italian film dialogues: Between linguistic realism and pragmatic non-realism (with some notes on dubbing and dubbese)", in seno al ciclo di seminari ILKA (Interdisziplinäres Linguistisches Kolloquium Augsburg).
- Da gennaio 2013. Collabora al sito www.scrivereinitaliano.it (Carocci editore), con la stesura di articoli, la preparazione di materiale didattico, la realizzazione di interviste ecc.
- Da gennaio 2014. Coordina, insieme con la prof.ssa Gabriella Alfieri, il comitato di organizzazione dei corsi di italiano per docenti di scuola per il Polo Catania-Messina, in seno all'iniziativa dell'Accademia Nazionale dei Lincei "I Lincei per una nuova didattica nella scuola: una rete nazionale". Nell'ambito di questo progetto, ha tenuto varie conferenze a docenti di scuola media di I e II livello: Università per Stranieri di Perugia (20 gennaio 2014); Fondazione Verga di Catania (3 aprile 2014; 2015; 2016; 2017; 2018; 2019); Regione Emilia-Romagna-Fondazione Golinelli di Bologna (19 febbraio 2015); Roma, Lincei (19 marzo 2015); Università per stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria (2015. 2016; 2017; 2018; 2019) ecc.
- Marzo 2015: ideazione, creazione e amministrazione (insieme con Fabio Ruggiano) del sito web di linguistica italiana *DICO –Dubbi sull'Italiano Consulenza Online*, ospitato dal portale dell'Università di Messina <http://www.dico.unime.it/>. DICO ha anche una sezione radiofonica, nella rubrica Dico alla radio, su RadioStreet (<http://www.radiostreet.it/archives/programmi/dico-alla-radio/>), nella quale si analizza la lingua delle canzoni.
- Da giugno 2016. Tiene corsi di formazione di Didattica dell'italiano L2 a docenti di italiano a migranti presso i CPIA (Centri Provinciali per l'Istruzione degli Adulti) di Caltanissetta-Enna e Messina.
- Dal 2016 fa parte del comitato di redazione della rivista «Peloro», (<http://cab.unime.it/journals/index.php/peloro/about/editorialTeam>), rivista del Dottorato in Scienze storiche, archeologiche e filologiche dell'Università di Messina.

Documentazione sarà fornita su richiesta.

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE (art. 46 DPR 445/2000)

Il sottoscritto Fabio Rossi nato a Roma (RM), il 06/03/1967, residente a Messina, via Panoramica dello stretto 1416 - 98168; consapevole che, ai sensi dell'art. 76 del DPR 445/2000, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali vigenti in materia, dichiara sotto la propria responsabilità che quanto dichiarato nel curriculum vitae qui sopra scritto ha funzione di autocertificazione relativa al possesso dei requisiti che vengono in esso elencati.

Si autorizza il trattamento dei dati personali qui contenuti, in base alla legge 675/96 in materia di privacy

Messina, 25 luglio 2019

In fede
Fabio Rossi

CURRICULUM VITAE (BREVE)

FABIO ROSSI insegna Linguistica italiana presso l'Università di Messina, dal 2002. Professore ordinario di Linguistica italiana dal 2016, associato dal 2010 e ricercatore dal 2002. Nel 1998 ha conseguito il Dottorato di ricerca in Linguistica italiana presso l'Università di Firenze. Dal 1999 al 2002 ha lavorato come assegnista di ricerca presso l'Università di Ferrara. È stato coordinatore didattico e docente del curriculum internazionale Transatlantic Degree Cinema and Language (TDC&L, laurea specialistica riconosciuta come Master negli Stati Uniti) presso l'Università di Messina in consorzio con la Universidad de Cordoba e la Virginia Commonwealth University di Richmond. È membro del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in "Scienze storiche, archeologiche e filologiche". È responsabile del programma Socrates dell'Università di Messina per la collaborazione con le università di Augsburg, Varsavia e altre. Nell'ambito della storia della lingua italiana, Rossi è interessato soprattutto ai seguenti aspetti: la lingua della musica (con particolare riferimento alla trattatistica cinque-secentesca e alla librettistica ottocentesca), il parlato dei *media* (specialmente del cinema italiano e doppiato), l'analisi sintattica e pragmatica della lingua parlata, la didattica dell'italiano (anche come lingua straniera) e le ideologie linguistiche. Su questi e su altri argomenti ha pubblicato numerosi contributi in volume, in periodici scientifici e in quotidiani. Ha partecipato a numerosi convegni internazionali (Amsterdam, Innsbruck, Bamberg, Melbourne ecc.) e ha collaborato con prestigiose istituzioni culturali (quali l'Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani e l'Accademia Nazionale dei Lincei) e con università italiane e straniere (Cile, Danimarca, Germania ecc.).